

# FLEISCHMANN

Zapfen-Tauschkupplung

Rivet exchange coupling

Attelage à pivot d'autres marques

10 x

6524

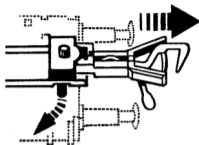


4 005575 065245



**D A CH** ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet wegen funktions- und modellbedingter scharfer Kanten und Spitzen, Verschluckungsgefahr. **GB** WARNING! Not suitable for children under 3 years of age due to the functional sharp edges and points required in this model. Danger of swallowing **F** AVERTISSEMENT Ne convient pas pour des enfants de moins de 3 ans, en raison des fonctions d'utilisation et des formes à arêtes tranchantes du modèle. Danger d'aspiration. **NL** WAARSCHUWING Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar vanwege functionele en/of modelgewenste scherpe randen en punten. Verslikkingsgevaar. **I** AVVERTENZA Non adatto ai bambini di età minore di 3 anni a causa degli spigoli e delle parti sporgenti. Pericolo di soffocamento. **E** ADVERTENCIA No apropiado para niños de menos de 3 años, debido a que este modelo requiere cantos y puntos funcionales agudos. Peligro de que sea ingerido. **DK** ADVARSEL Er ikke egnet til børn under 3 år, p. g. a. funktions- og modelbetingede skarpe kanter og spidser, - kan sluges. **P** AVISO Não conveniente para crianças sob 3 anos devido às bordas agudas funcionais e pontos exigiram neste modelo assim como perigo de engolir. **GR** ΠΡΟΣΟΧΗ. Τα παιχνίδια, αυτά δεν επιτρέπονται σε παιδιά κάτω των 3 χρόνων διότι είναι κοφτερά και εχμρά και κίνδυνος να τα καταπιουν **SF** VAROITUS Ei sovellu tukehtumisvaaraan vuoksi alle 3-vuotiaille lapsille. Sisältää toimivuuden ja muotoilun kannalta oleellisia teräviä reunoja ja piikkejä. **S** VARNING Inte ägnat för barn under 3 år därför att där finns spetsor och vassa kanter och fara för sväljning. **CZ** VAROVÁNÍ Nevhodné pro děti do 3 let: funkční díly mají ostré hrany a špičky, nebezpečí spolknutí malých součástek a dílů. Uchovávejte a dodržujte toto upozornění. **PL** OSTREZEŻENIE Zabawka ze wzgledu na cechy dzialania, budowe modelu z ostrymi krawedziami oraz mozliwoscia polknienia mniejszych czesci nie jest przystosowana dla dzieci ponizej 3 lat. **SLO** OPOZORILO Ni primerno za otroke do 3 leta starosti zaradi funkcionalno ostrih robov in konic, kot tudi nevarnosti poztjta.

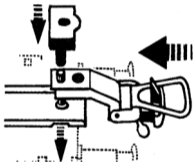
**GEBR. FLEISCHMANN GMBH & CO. KG, D-91560 Heilsbronn**  
12.1 M [www.fleischmann.de](http://www.fleischmann.de) 75/0103-6524



Halteblech der Kupplung lösen und **Zapfenkupplung** entfernen.

Loosen the fixing plate and remove the **rivet coupling**.

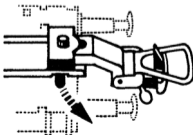
Désserrer la plaque de fixation de l'attelage. Enlever l'**attelage à pivot**.



Die **Zapfenkupplung** in das Halteblech einrasten.

Insert the **rivet coupling** into the fixing plate.

Emboîter l'**attelage à pivot** dans la plaque de fixation.



Das Halteblech befestigen. Die **Zapfenkupplung** ist montiert.

Tighten the fixing plate. The **rivet coupling** is fitted.

Fixer la plaque de fixation. L'**attelage à pivot** est monté.